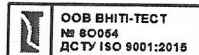




EN ISO 9001:2015  
20104203029776  
ISO 9001:2015  
201102030039777



The testing laboratory is accredited in accordance with the requirements of DTSU EN ISO/IEC 17025:2019 201369



Продукція виготовлена в умовах сертифікованих систем менеджменту якості, навколишнього середовища та безпеки./The products were manufactured in controlled conditions of certified quality, environment and safety management system

ТОВ "ІНТЕРПАЙП НІКО ТЬЮБ" Україна,  
м.Нікополь, пр.Трубників, 56  
Тел./факс +38(0566)639-379 LLC "INTERPIPE  
NIKO TUBE", UKRAINE,  
Nikopol, 56, Trubnikov ave.  
Tel./fax +38(0566)639-379

(A01)



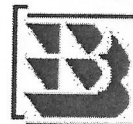
ІНСПЕКЦІЙНИЙ СЕРТИФІКАТ  
INSPECTION CERTIFICATE  
EN 10204-2004/3.1

(A02)

№ : 24A7031  
Аркуш / Page 1  
Аркушів / Pages 5  
Дата / Data 04.07.2024

(A03)

(A13)



Вантажоодержувач/ Consignee P.W. CENTROSTAL-WROCLAW S.A. 50-950 Wroclaw, ul.Pelczynska, 4, Poland	(A06.1)	Контракт №/ Contract # COC24/1373	(A07)
Країна/ Country Poland	(A06.1)	Заводське замовлення/Production order # 24-005672	(A08)
Транспортний засіб/ Vehicle № KA4412KO/AA1432XG		№ замовлення клієнта/ Customers ref # 24/NHR 0295 WR ZHR	(A09)

(B01,B02,B03) Стан постачання / Delivery condition	Труби сталеві безшовні гарячекатані/Seamless steel hot-rolled pipes EN 10216-1:2013/ EN 10216-2:2013+A1:2019 P235GH TC1/ P235TR2 Труби обрізані під прямим кутом./Pipes are cut off under a right angle. Труби без ковпачків./Pipes without caps. Труби без покриття./Pipes without coating.
---	---

Додаткова інформація/Additional information  
Завод сертифікований за PED (Pressure Equipment Directive) 2014/68/EU (appendix 1 exp. 4.3 and 7.5) / The Mill is PED (Pressure Equipment Directive) 2014/68/EU (appendix 1 exp. 4.3 and 7.5) certified. AD2000 Merkblatt W4 including paragraph 7, February 2013.  
UDT - сертифікат авторизації № M-245/5-23, дійсний до 2025-22-06./ UDT - authorization certificate M-245/5-23, valid until 2025-22-06.  
Сертифікат Польського акредитованого сертифікаційного органу, що видав національний сертифікат відповідності Zakłady Badani i Atestacji "ZETOM" im. Prof. F. Stauba w Katowicach Sp. z o. o. , AC 005./Certificate of the Polish accredited certification authority that issued the national certificate of conformity Zakłady Badani i Atestacji "ZETOM" im. Prof. F. Stauba w Katowicach Sp. z o. o. , AC 005.  
Термообробка/Heat treatment  
Труби виготовлені шляхом гарячої деформації і нормалізовані при температурі 880... 1000 град., охолодження на повітрі./Pipes produced by Hot Forming followed by normalizing at the temperature 880 deg C to 1000 deg C cooled at air.

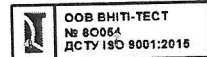
№ поз. Item No	(B07.4) Номер пакунка Bundie#	(B07.3) Номери труб Pipe#	(B07.1) Номер плавки Heat#	(B07.2) Номер партії Inspection Lot#	(B09) Зовнішній діаметр OD	(B09) Товщина стілки WT	(B010) Довжина Length	(B11) Загальна довжина Total length	(B08) штуки pieces	(B13) Фактична вага Actual weight		
					мм mm	мм mm	м m	м m		брутто gross	нетто net	
										кг kg	кг kg	
1	NK24-VR7-02910		1242447	6728	60.3	3.60	6.00-6.10	271,84	45	1374	1364	
2	NK24-VR7-02911		1242447	6728	60.3	3.60	6.00-6.10	271,79	45	1372	1362	
3	NK24-VR7-02912		1242447	6728	60.3	3.60	6.00-6.10	271,78	45	1372	1362	
4	NK24-VR7-02913		1242447	6728	60.3	3.60	6.00-6.10	211,41	35	1067	1057	
NPS 2					Sch 30	РАЗОМ/TOTAL ПАКУНКІВ/BUNDLES 4			1026,82	170	5185	5145
Супровідний дерев'яний пакувальний матеріал / Accompanying packaging wooden material										31		
РАЗОМ ВАHTAJ/TOTAL CARGO									5216			
5	NK24-VR7-03434		1242415	6981	76.1	3.60	6.00-6.10	212,71	35	1355	1345	
6	NK24-VR7-03435		1242415	6982	76.1	3.60	6.00-6.10	212,74	35	1358	1348	
7	NK24-VR7-03445		1242454	6985	76.1	3.60	6.00-6.10	211,19	35	1349	1339	
8	NK24-VR7-03446		1242454	6986	76.1	3.60	6.00-6.10	211,19	35	1362	1352	
9	NK24-VR7-03447		1242454	6986	76.1	3.60	6.00-6.10	211,79	35	1369	1359	
10	NK24-VR7-03448		1242454	6986	76.1	3.60	6.00-6.10	212,75	35	1370	1360	



EN ISO 14001  
2015/03/03/00776  
001:4767  
2011/02/03/00777



The testing laboratory is accredited in accordance with the requirements of DSTU EN ISO/IEC 17025:2019 201360



Продукція виготовлена в умовах сертифікованих систем менеджменту якості, навколишнього середовища та безпеки./The products were manufactured in controlled conditions of certified quality, environment and safety management system

(A01)  
ТОВ "ІНТЕРПАЙП НІКО ТЬЮБ" Україна,  
м.Нікополь, пр.Трубників, 56  
Тел./факс +38(0566)639-379LLC "INTERPIPE  
NIKO TUBE", UKRAINE,  
Nikopol, 56, Trubnikov ave.  
Tel./fax +38(0566)639-379



ІНСПЕКЦІЙНИЙ СЕРТИФІКАТ  
INSPECTION CERTIFICATE  
EN 10204-2004/3.1  
(A02)  
No : 24A7031  
Аркуш / Page 2  
Аркушів / Pages 5  
Дата / Data 04.07.2024  
(A03)

№ поз. Item No	(B07.4) Номер пакунка Bundie#	(B07.3) Номери труб Pipe#	(B07.1) Номер плавки Heat#	(B07.2) Номер партії Inspection Lot#	(B09) Зовнішній діаметр OD	(B09) Товщина стілки WT	(B010) Довжина Length	(B11) Загальна довжина Total length	(B08) штуки pieces	(B13) Фактична вага Actual weight	
					mm mm	mm mm	m m	m m		брутто gross кг kg	нетто net кг kg
11	NK24-VR7-03449		1242454	6986	76.1	3.60	6.00-6.10	212,77	35	1373	1363
12	NK24-VR7-03450		1242454	6986	76.1	3.60	6.00-6.10	212,13	35	1368	1358
13	NK24-VR7-03451		1242454	6988	76.1	3.60	6.00-6.10	211,19	35	1359	1349
РАЗОМ/TOTAL ПАКУНКІВ/BUNDLES 9								1908,46	315	12263	12173
Супровідний дерев'яний пакувальний матеріал / Accompanying packaging wooden material										72	
РАЗОМ ВАНТАЖ/TOTAL CARGO										12335	
14	NK24-VR7-03546		1242522	7026	108.0	4.00	6.00-6.10	120,70	20	1237	1227
15	NK24-VR7-03548		1242522	7026	108.0	4.00	6.00-6.10	120,70	20	1237	1227
16	NK24-VR7-03549		1242522	7026	108.0	4.00	6.00-6.10	120,70	20	1232	1222
РАЗОМ/TOTAL ПАКУНКІВ/BUNDLES 3								362,10	60	3706	3676
Супровідний дерев'яний пакувальний матеріал / Accompanying packaging wooden material										22	
РАЗОМ ВАНТАЖ/TOTAL CARGO										3728	
РАЗОМ/TOTAL ПАКУНКІВ/BUNDLES 16								3297,38	545	21154	20994
Супровідний дерев'яний пакувальний матеріал / Accompanying packaging wooden material										125	
РАЗОМ ВАНТАЖ/TOTAL CARGO								3297,38	545	21279	20994

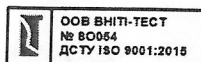




EN ISO 9001  
2015  
201402020007876  
ISO 45001  
2018  
2017000009777



The testing laboratory is accredited in accordance with the requirements of DSTU EN ISO/IEC 17025:2019 2013#0



Продукція виготовлена в умовах сертифікованих систем менеджменту якості, навколишнього середовища та безпеки./The products were manufactured in controlled conditions of certified quality, environment and safety management system

ТОВ "ІНТЕРПАЙП НІКО ТЬЮБ" Україна,  
м.Нікополь, пр.Трубників, 56  
Тел./факс +38(0566)639-379LLC "INTERPIPE  
NIKO TUBE", UKRAINE,  
Nikopol, 56, Trubnikov ave.  
Tel./fax +38(0566)639-379

(A01)



ІНСПЕКЦІЙНИЙ СЕРТИФІКАТ  
INSPECTION CERTIFICATE  
EN 10204-2004/3.1

(A02)

No : 24A7031  
Архив / Page 3  
Архив / Pages 5  
Дата / Data 04.07.2024

(A03)

(C71) Хімічний склад по сертифікатним даним на заготівку в %  
/Heat analysis acc.to the billet manufacturer certificate %

(B07.1) Номер плавки Heat #	C x100	Mn x100	Si x100	S x1000	P x1000	Cr x100	Ni x100	Cu x1000	Mo x1000	Ti x1000	V x1000	Nb x1000	Al x1000
min	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
max	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1242415	10.6	59.2	21.6	4	9	8.7	11.8	21.2	10	4	2	2	31
1242447	11.2	57.1	22	4	11	9.5	12.5	24.8	16	4	3	2	29
1242454	10.5	57.2	21	3	17	10.5	10.8	21.5	11	3	2	1	30
1242522	10.5	54.9	20.5	3	12	9.6	11.4	20.7	12	4	1	1	30

НД на заготівку/Normative  
documentation for billets

ТУ №18-2023

Завод виробник/Plant -  
manufacturer

"Дніпросталь"/"MP"DNEPROSTEEL"LLC

(C70)

Сталь вироблена методом плавлення в електродуговій печі з подальшим безперервним розливом. Сталь повністю розкислена та дрібнозерниста. Сталь розкислена алюмінієм. Заготовка виготовлена з чавуну та сталі на ТОВ «МЗ Дніпросталь» (ЄДРПОУ номер 33718431) за адресою: Україна, м. Дніпро, вул. Дніпростальська 4/  
The steel is produced by melting in an electric arc furnace followed by continuous casting. The steel is fully killed and fine-grained. The steel is killed with aluminium. The billet is made of cast iron and steel at "MP"DNEPROSTEEL"LLC (USREOU number 33718431) at the following address: 4, Dneprostalivska Str., Dnipro, Ukraine.

(C93-C99)

Не містить жодних матеріалів або компонентів, що походять з Росії, Білорусі, окупованих територій України (Крим, Донецька, Луганська, Херсонська, Запорізька області), Ірану, Сирії, Північної Кореї чи будь-якої іншої санкційної юрисдикції. Митний код: заготовка, одержана безперервним литтям, круга, з нелегованої сталі, з масовою часткою вуглецю менш як 0,25 % - 720719/ Does not contain any materials or components originating from Russia, Belarus, the occupied territories of Ukraine (Crimea, Donetsk, Luhansk, Kherson, Zaporizhzhia regions), Iran, Syria, North Korea or any other sanctioned jurisdiction. Customs code: The billets produced by continuous casting, round, of unalloyed steel with a mass fraction of carbon less than 0.25% – 720719

(C72) Результати контролю хімічного складу метала труб/Results  
of chemical analysis of pipes

(B07.1) Номер плавки Heat #	Номер партії Lot#	(C00.1) Зразок Test piece	C x100	Mn x100	Si x100	S x1000	P x1000	Cr x100	Ni x100	Cu x100	Mo x1000	Ti x1000	V x1000	Nb x1000	Al x1000
min			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
max			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1242415		1	11	58	21	3	12	10	11	21	12	4	2	1	29
		2	11	58	21	3	12	10	11	21	12	4	2	1	29
1242447		1	11	58	22	4	11	9	12	23	15	4	2	1	31
		2	11	57	23	4	11	9	12	23	15	4	2	1	31
1242454		1	11	57	22	3	16	10	11	20	11	3	2	1	32
		2	11	58	22	3	16	10	11	20	11	3	2	1	32
1242522		1	11	55	20	3	10	9	11	20	12	3	1	2	32
		2	11	55	20	4	10	9	11	20	12	3	1	2	33





INTERPIPE  
NIKO TUBE



GERMAN  
CERTIFIED  
TUV AUSTRIA CERT DMMH



GERMAN  
CERTIFIED  
TUV AUSTRIA CERT DMMH

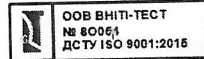
EN ISO 14001  
2015/03/09/09776  
ISO 45001  
2018/03/09/09777



CERTIFIED  
TUV AUSTRIA CERT DMMH



The testing laboratory is accredited in accordance with  
the requirements of DSTU EN ISO/IEC 17025:2019  
201340



Продукція виготовлена в умовах сертифікованих систем менеджменту якості, навколишнього середовища та безпеки./The products were manufactured in controlled conditions of certified quality,  
environment and safety management system

(A01)  
ТОВ "ІНТЕРПАЙП НІКО ТЬЮБ" Україна,  
м.Нікополь, пр.Трубників, 56  
Тел./факс +38(0566)639-379LLC "INTERPIPE  
NIKO TUBE", UKRAINE,  
Nikopol, 56, Trubnikov ave.  
Tel./fax +38(0566)639-379



ІНСПЕКЦІЙНИЙ СЕРТИФІКАТ  
INSPECTION CERTIFICATE  
EN 10204-2004/3.1 (A02)  
No : 24A7031  
Аркуш / Page 4 (A03)  
Архив / Pages 5  
Дата / Date 04.07.2024

## Результати випробувань труб - Test results for pipes

### Випробування на розтягнення/ Tensile test ISO 6892-1/ДСТУ ISO 6892-1

(B07.1)	(B07.2)	(C12)	(C12)	(C11)	(C11)	(C13)	(C13)	(C15)	(C15)	(C14)	(C02)	(C10.1)	(C10.2)	(C10.1)
Номер плавки Heat#	Номер партії Lot#	Межа міцності Tensile strength Rm	Межа міцності Tensile strength t= Rm	Межа плинності p0,2 Yield strength p0,2	Межа плинності p0,2 t= Yield strength p0,2 t=	Відносне подовження Elongation 50	Відносне подовження Elongation 50 t=	Відносне звуження Relative narrowing	Відносне звуження Relative narrowing t=	Ставлення Rt/Rm Ratio Rt/Rm	Орієнтація зразків Specimens orientation*	Ширина смугового зразка Width of strip specimen	Діаметр циліндричного зразка Diameter of cylindrical specimen	Базова довжина зразка Gauge length
		МПа	МПа	МПа	МПа	%	%	%	%			мм/мм	мм/мм	мм/мм
min		360	-	235	-	25,0	-	-	-	-				
max		500	-	-	-	-	-	-	-	-				
1242415	6981	464	-	337	-	31,0	-	-	-	-	L	20		50
1242415	6982	464	-	337	-	31,0	-	-	-	-	L	20		50
1242447	6728	464	-	329	-	32,0	-	-	-	-	L	20		50
1242454	6985	475	-	346	-	33,0	-	-	-	-	L	20		50
1242454	6986	475	-	346	-	33,0	-	-	-	-	L	20		50
1242454	6988	475	-	346	-	33,0	-	-	-	-	L	20		50
1242522	7026	448	-	337	-	35,5	-	-	-	-	L	20		50

\* L - Поздовжній зразок / Longitudinal specimen; T - Поперечний зразок / transverse specimen

(C50,D55)

### Інші види контролю / Other tests

Вид випробування/ Type of test	Параметри/ Criteria		Результати контролю/ Test results
Сплющування/ Flattening tes	Труби пройшли випробування на сплющування./Pipes passed flattening test.	100%	Задовільно / Satisfactory
Роздача/ Flaring tes	Труби пройшли випробування на роздачу./Pipes are flare tested.	100%	Задовільно / Satisfactory
Неруйнівний контроль тіла труби для підтвердження герметичності/Non-destructive testing of the pipe body to confirm the tightnes	Метод контролю:/Method:/Магнітоіндукційний контроль:/Magnetic flux leakage inspection:/Поздовжня риска 12,5% на зовнішній і внутрішній поверхні по ISO 10893-1./Longitudinal notch with depth 12,5% on external and internal surface acc. to ISO 10893-1.	100%	Задовільно / Satisfactory
Візуальний контроль/ Visual inspectio	Вироби піддавалися візуальному огляду і контролю розмірів. / Visual and dimensional test is satisfactory.	100%	Задовільно / Satisfactory
Контроль геометричних параметрів/ Dimensional inspectio	За стандартом./As per Standard.	100%	Задовільно / Satisfactory

(A04,B06)

### Маркування фарбою/ Marking paint

{Логотип полный} EN 10216-1/EN 10216-2 P235GH TC1/P235TR2 {HEAT} {отметка приемщика} СОС24/1373

(Z01)

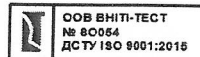
Труби виготовлені і випробувані відповідно до вимог EN 10216-1:2013/ EN 10216-2:2013+A1:2019 і замовлення / Pipes were produced and inspected according to requirements of EN 10216-1:2013/ EN 10216-2:2013+A1:2019 and order's requirements



EN ISO 14001  
2015/2016/2017/2018  
ISO 45001  
2017/2018/2019/2020



The testing laboratory is accredited in accordance with  
the requirements of DSTU EN ISO/IEC 17025:2019  
201392



Продукція виготовлена в умовах сертифікованих систем менеджменту якості, навколишнього середовища та безпеки./The products were manufactured in controlled conditions of certified quality,  
environment and safety management system

ТОВ "ІНТЕРПАЙП НІКО ТЮБ" Україна,  
м.Нікополь, пр.Трубників, 56  
Тел./факс +38(0566)639-379 LLC "INTERPIPE  
NIKO TUBE", UKRAINE,  
Nikopol, 56, Trubnikov ave.  
Tel./fax +38(0566)639-379

(A01)



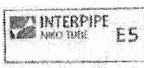


ІНСПЕКЦІЙНИЙ СЕРТИФІКАТ  
INSPECTION CERTIFICATE  
EN 10204-2004/3.1

(A02)

No : 24A7031  
Аркуш / Page 5  
Архив / Pages 5  
Дата / Data 04.07.2024

(A03)

(A05,Z02,Z03)

Дата/Data	
04.07.2024	Підпис особи, відповідальної за видачу сертифікату /Signature of Certificate inspector Дмитрощенко В.Г./Dmitroshhenko V.G.
 	

Вказівка в дужках відповідає кодам згідно EN 10168 /Indication in parentheses correspond to attributes according to EN 10168.

(Z05)

Ваші пропозиції щодо поліпшення продукції просимо надсилати на ел.адресу / Please send Your proposals for improving the product by e-mail or  
fax or by phone info@nstp.interpipe.biz www.interpipe.biz Phone: +380 566-630-133 Fax: +380 566-639-379. e-mail: info@ua.interpipe.biz Phone: +38  
(056)74-74-066 Fax: +38(056)770-20-01 Цей інспекційний сертифікат стосується лише перерахованої в ньому продукції. Неприпустимо внесення  
змін або інше неправомірне використання сертифіката. /This inspection certificate is only for the listed products. Modification or unauthorized use of the  
certificate is strictly prohibited. Violations can be considered as forgery and is subject to prosecution

